	COL·LEGI INTERNACIONAL SEK-CATALUNYA			
	ÀMBIT LINGÜÍSTIC			
	Llengua castellana	4 ESO	04	UD0607LCAS4E04
El lenguaje publicitario. La oración compuesta. Coordinación y yuxtaposición. Locuciones y modismos. Ortografía de H. Literatura de Vanguardia y Generación del 27.				

Textos Futuristas

Canción del aeroplano de J. M. Romero

¡Tu corazón de mil caballos!

Abandona la tierra y dirígete al cielo,
 mi águila blanca, de alas enormes y
 vibrantes
 eleve tu hélice potente,
 entre torbellinos de aire,
 elévate en el espacio sigue tu ruta
 hacia el azul.

Tú. que no tienes que seguir
 un camino inmutable de carriles de
 hierro
 ni una ruta trazada por corrientes
 marinas; tú, que no necesitas
 carreteras,
 ni la energía dócil de los cables
 eléctricos
 y, tienes un motor por corazón
 gasta el caudal de tu sangre inflamable
 y, entre detonaciones y ráfagas
 de esencias hechas humo,
 deja la tierra
 y elévate en el aire,
 traza en el espacio rutas nunca
 surcadas
 y descubre horizontes nunca vistos.

Ve al encuentro del día
 cuando la Aurora aún
 no haya abierto sus rosas;
 sube adonde los ojos no puedan
 distinguirlo,
 bello pájaro gigante,
 lleno de gracia y majestad
 desde donde los valles verdes
 y las blancas montañas de la Tierra,
 y la llanura azul del oceano,
 y la ciudad brumosa de enormes
 chimeneas,
 donde tiembla el burgués y el
 bolchevista ruge,
 tengan para tus ojos,
 ebrios de luces siderales
 la plata fría y uniforme
 de los paisajes celestes.
 Asciende entre la bruma:
 elévate sobre las nubes que te impiden
 ver el azul del cielo; destrózalas con tu
 hélice enloquecida,

que, a través de los amplios ventanales
 que abras,
 se derrame la lumbre del sol
 y haga brillar tus alas
 mojadas por la lluvia
 y aparte la opresión de la tormenta.
 Sube en la tempestad,
 nauta del Infinito;
 pasa serenamente sobre el trueno del
 mar.
 apaga sus bramidos con tu motor
 rugiente
 elévate entre los torbellinos del viento;
 corta con tu timón
 el vientre de las trombas
 y opón al furor del huracán
 tu corazón de mil caballos.
 Elévate pronto. mi pájaro enorme;
 los bárbaros cubren sus campos
 de torres blindadas y quieren cerrar tu
 camino
 con nubes de llamas y acero.
 ¡Remonta tu vuelo más alto,
 que no lleguen a herir tu corazón!
 Responde e, la Muerte trazando en el
 aire
 la curva sin fin de la Vida
 y hacia la paz azul del Infinito
 prosigue tu ruta triunfal.

Números de Velemir Jlíebnikov

Os contemplo, ¡oh números!,
 y me parecéis disfrazados de bestias con
 vuestras pieles,
 la zarpa apoyada sobre robles descuajados.
 Regaláis: la unidad entre el serpentino
 movimiento,
 el espinazo del universo y la danza de la
 palanca.
 Permitís comprender los signos como dientes
 de una risa entrecortada.
 Mis pupilas se han abierto en forma de objeto.
 Saber, cuando su dividendo es la unidad,
 cuánto será el yo.

Textos dadaístas

Para hacer un poema dadaísta de Tristan TZARA

Coja un periódico.
Coja unas tijeras.
Escoja en el periódico un artículo de la longitud que cuenta darle a su poema.
Recorte el artículo.
Recorte en seguida con cuidado cada una de las palabras que forman el artículo y métalas en una bolsa.
Agítela suavemente.
Ahora saque cada recorte uno tras otro.
Copie concienzudamente
en el orden en que hayan salido de la bolsa.
El poema se parecerá a usted.
Y es usted un escritor infinitamente original y de una sensibilidad hechizante, aunque incomprendida del vulgo.

Un ejemplo:

cuando los perros atraviesan el aire en un diamante como las ideas y el apéndice de la meninge
señala la hora de despertar programa (el título es mío) premios son ayer conviniendo en seguida
cuadros / apreciar el sueño época de los ojos / pomposamente que recitar el evangelio género se
oscurece / grupo el apoteosis imaginar dice él fatalidad poder de los colores / talló perchas alelado
la realidad un encanto / espectador todos al esfuerzo de la ya no es 10 a 12 / durante divagación
caracoleos desciende presión / volver de locos uno tras otro sillas sobre un monstruosa aplastando
el escenario / celebrar pero sus 160 adeptos en paso en los puestos en mi nacrado / fastuoso de
tierra plátanos sostuvo esclarecerse / júbilo demandar reunidos casi / de ha la uno tanto que le
invocaba de las visiones / de los canta ésta ríe / sale situación desaparece describe aquella 25 danza
salve / disimulé todo de no es fue / magnífica la ascensión tiene la banda mejor luz cuya
suntuosidad escena me music-hall / reaparece siguiendo instante se agitar vivir / negocios que no
prestaba / manera palabras vienen esa gente

Poema dadaísta de Pedro Salinas

La niña llama a su padre:
"Tatá, dadá".
La niña llama a su madre:
"Tatá, dadá".
Al ver las sopas,
la niña dijo:
"Tatá, dadá".
Igual al ir en tren,
cuando vio la verde montaña
y el fino mar.
"Todo lo confunde", dijo
su madre. Y era verdad.
Porque cuando yo la oía
decir: "Tatá, dadá",
veía la bola del mundo
rodar, rodar,
el mundo todo una bola,
y en ella papá, mamá,
el mar, las montañas, todo
hecho una bola confusa;
el mundo: "Tatá, dadá".

Textos creacionistas

Guitarra de Vicente Huidobro

GUITARRA

Sobre sus rodillas

Había algunas notas

Una mujer pequeña dormía

Y seis cuerdas cantan

en su vientre

El viento

ha borrado los límites

Y un pájaro

picotea las cuerdas

El silencio

Cada cual

cree

se ocultaba

vivir

en el fondo del

fuera de

armario

sí mismo

Cuando el hombre

cesó de tocar

Dos alas temblorosas

cayeron de sus manos.

Horizon curré. 1917

Creacionismo de Gerardo Diego

¿No os parece, hermanos,
que hemos vivido muchos años en el sábado?
Descansábamos
porque Dios nos lo daba todo hecho.
Y no hacíamos nada, porque el mundo
mejor que Dios lo hizo...

Hermanos, superemos la pereza.
Modelemos, creemos nuestro lunes,
nuestro martes y miércoles,
nuestro jueves y viernes...

Hagamos nuestro Génesis.
Con los tabloncillos rotos,
con los mismos ladrillos,
con las derruidas piedras,
levantemos de nuevo nuestros mundos.

La página está en blanco:
«En el principio era...»

Textos surrealistas

Il y aura de André Breton

il y aura

D'où vient ce bruit de source
Pourtant la clé n'est pas restée sur la porte
Comment faire pour déplacer ces énormes pierres noires
Ce jour-là je temblerai de perdre une trace
Dans un des quartiers brouillés de Lyon
Une bouffé de menthe c'est quand j'allais avoir vingt ans
Devant moi la route hypnotique avec une femme sombrement hereuse
D'ailleurs les mœurs vont beaucoup changer
Le grand interdit sera levé
Une libellule on courra pour m'entendre en 1950
A cet embranchement
Ce que j'ai connu de plus beau c'est le vertige
Et chaque 25 mai en fin d'après-midi le vieux Delescluze
Au masque auguste descend vers le Château-d'Eau
On dirait qu'on bat des cartes de miroirs dans l'ombre

habrá

De dónde llega ese ruido de fuente
Sin embargo la llave no se quedó en la puerta
Qué hacer para desplazar estas enormes piedras
Ese día temblaré por perder un rastro
En uno de los enredados barrios de Lyon
Fue una bocanada de menta cuando iba a cumplir veinte años
Ante mí la senda hipnótica con una mujer sombríamente dichosa
Por otra parte los hábitos van a cambiar mucho
La gran prohibición será levantada
Una libélula correrán para oírme en 1950
En esta encrucijada
El vértigo es lo más hermoso que he conocido
Y cada 25 de mayo al terminar la tarde el viejo Delescluze
Con augusta máscara descende hacia el Château-d'Eau
Se diría que barajan unas cartas de espejos entre la sombra.

La Aurora de Federico García Lorca

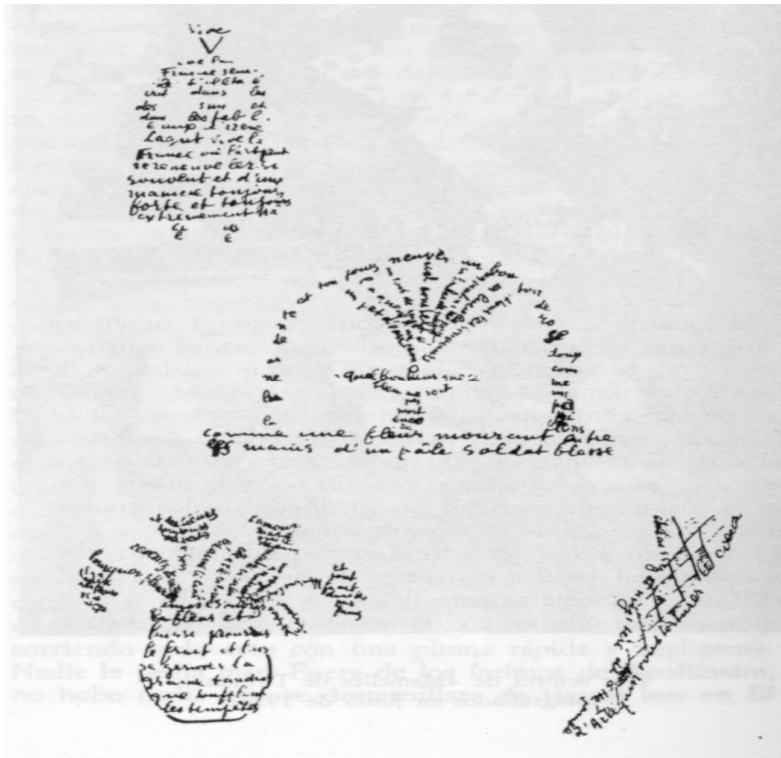
La aurora de Nueva York tiene
cuatro columnas de cieno
y un huracán de negras palomas
que chapotean las aguas podridas.
La aurora de Nueva York gime
por las inmensas escaleras
buscando entre las aristas
nardos de angustia dibujada.
La aurora llega y nadie la recibe en su boca
porque allí no hay mañana ni esperanza posible:
A veces las monedas en ejambres furiosos
taladran y devoran abandonados niños.
Los primeros que salen comprenden con sus huesos
que no habrá paraíso ni amores deshojados;
saben que van al cieno de números y leyes,
a los juegos sin arte, a sudores sin fruto.
La luz es sepultada por cadenas y ruidos
en impúdico reto de ciencias sin raíces.
Por los barrios hay gentes que vacilan
insomnes
como recién salidas de un naufragio de sangre.

El ángel superviviente de Rafael Alberti

Acordaos.
La nieve traía gotas de lacre, de plomo derretido
y disimulo de niña que ha dado muerte a un cisne.
Una mano enguantada, la dispersión de la luz y el lento asesinato.
La derrota del cielo, un amigo.

Acordaos de aquel día, acordaos
y no olvidéis que la sorpresa paralizó el pulso y el color de los astros.
En el frío, murieron dos fantasmas.
Por un ave, tres anillos de oro fueron hallados y enterrados en la escarcha.
La última voz de un hombre ensangrentó el viento.
Todos los ángeles perdieron la vida.
menos uno, herido, alicortado.

Textos cubistas



LA COLOMBE POIGNARDÉE ET LE JET D'EAU

Douces figures poignardées
MIA MAREYE
YETTE LORIE
ANNIE et toi MARIE
où vous êtes-
jeunes filles
MAIS
près d'un
jet d'eau qui
pleure et qui prie
cette colombe s'extasie

LA PALOMA APUÑALADA Y EL SURTIDOR

Dulces figuras a puñaladas
MIA MAREYE
YETTE LORIE
ANNIE y tú MARIE
dónde estás
oh mu-
cha chas
PERO
cerca de un
surtidor que
llora y reza
esta paloma se extasía

Tous les souvenirs de naguère ?
O mes amis partis en guerre
Jaillissent vers le firmament
Et vos regards en l'eau dormant
Meurent mélancoliquement
Où sont-ils Braque et Max Jacob
Derain aux yeux gris comme l'aube
Où sont Raynal Billy Dalize
Dont les noms se mélancolisent
Comme des pas dans une église
Où est Cremnitz qui s'engagea
Peut être sont-ils morts déjà
De souvenirs mon âme est pleine
Le jet d'eau pleure sur ma peine

Todos los recuerdos de antaño ?
Oh mis amigos que se fueron a la guerra
Brotan hacia el firmamento
Y vuestras miradas en el agua dormida
Mueren melancólicamente
Dónde están Braque y Max Jacob
Dónde Derain de ojos grises como el alba
Dónde están Raynal Billy Dalize
Cuyos nombres se melancolizan
Como pasos en una iglesia
Dónde están Cremnitz que se alistó
Tal vez están ya muertos
Mi alma está llena de recuerdos
el surtidor llora sobre tu pena

CEUX QUI SONT PARTIS À LA GUERRE AU NORD SE BATTENT MAINTENANT
Le soir tombe O sanglante mer

Jardins où saigne abondamment le laurier rose fleur guerrière

LOS QUE SE HAN MARCHADO A LA GUERRA AHORA COMBATEN EN EL NORTE
Cae la noche Oh sangriento mar

Jardines donde sangra abundantemente el laurel rosa flor guerrera